

Eastern European Scientific Journal

Ausgabe 3-2018

Eastern European Scientific Journal

(ISSN 2199-7977)

Journal



KOMMUNIKATIONS- UND VERLAGSGESELLSCHAFT MBH

www.auris-verlag.de

DOI 10.12851/EESJ201805

IMPRESSUM:

Copyright:

©2018 AURIS Kommunikations- und Verlagsgesellschaft mbH
Düsseldorf - Germany

Internet:

<http://www.auris-verlag.de>

E-Mail:

M.Moneth@auris-verlag.de

Verlagsredaktion:

Khvataeva N. D.Ph. chief editor
Zaharishcheva M. D.Ph. prof., editor
Plekhanov Theodor I. ScD, prof., editor
Lobach Elena A. PhD, associate prof., editor
Brenner D. D.Ph. editor
Muhina A. D.Ph. editor
Blinov I. D.Sc. editor
Moneth T. M.Ph. designer/breadboard
Moneth M. M.Ph. breadboard

Layout:

Moneth M.

Umschlaggestaltung:

Moneth M.

Coverbild:

AURIS Kommunikations- und Verlagsgesellschaft mbH

Dieses Werk ist urheberrechtlich geschützt.

Alle Rechte, auch die der Übersetzung, des Nachdruckes und der Vervielfältigung des Buches oder Teilen daraus, vorbehalten. Kein Teil des Werkes darf ohne schriftliche Genehmigung des Verlages in irgendeiner Form, auch nicht für Zwecke der Unterrichtsgestaltung – mit Ausnahme der in §§ 53, 54 URG genannten Sonderfälle -, reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet oder verbreitet werden.

DOI 10.12851/EESJ201805

References:

1. *Begimkulov USh. Informatics of pedagogical education: theory and practice: Monography Tashkent, 2011.*
2. *Isyanov RG. and all. Advanced training technology for teachers of higher education institutions: Monography. Tashkent, 2011.*
3. *Mamatov DN. Pedagogical design of vocational training processes in e-learning educational environment: Monography. Tashkent, 2017; 160.*

Klarakhon M. Mavlonova,
Lecturer,
Alisher Navoi Tashkent State University of
Uzbek Language and Literature

Approaches and Principles Concerning Studying Properties of Artistic Text Language at Native Language Lessons

Key words: *a literary text, native language and literature, integration, approaches and principles, communicative, directed to an activity, emotional and expressive means, innovation, comprehension principles, artwork means, artistic and aesthetic education, speech culture development.*

Annotation: *in this article it will be spoken about the approaches and principles and their interpretation related to learning of the language properties of a literary text at lessons of a native language and literature.*

Развивать устную и письменную речь учащихся в процессе непрерывного образования родного языка на основе и в объёме знаний и навыков, определенных в Государственном стандарте образования и имея в виду намеченные компетенции (лингвистические, речевые, социолингвистические, прагматические трудоспособности) являются важными требованиями, которые ставятся перед учителями в сегодняшний день.

В исследовательских работах, посвящённых методике обучения родного языка, в монографиях и методических пособиях, научно-методических статьях подходы, принципы и закономерности касающихся изучению явлений языка всесторонне интерпретированы, Законом «Об образовании» регламентировано преподавание учебных предметов, где установлены обязательные принципы их действия. Опираясь на существующие подходы и принципы изучения свойств языка художественного текста на уроках родного языка на основе интеграции уроков родного языка и литературы, является одним из задач, стоящих перед нашей исследовательской работой.

Образовательные подходы и принципы можно установить исходя из разных точек зрения. Например:

- касающейся организации этапа работ над художественным текстом;

- касающейся организации работ над художественным текстом;
- касающейся содержания изучения языковых свойств художественного текста;
- касающейся интеграции уроков родного языка и литературы в работах над художественным текстом;
- касающейся выбора художественных текстов для уроков родного языка;
- подходы и принципы, касающиеся всем выше указанным;
- частные подходы и принципы, присущие каждому из них.

Сначала рассмотрим подходы, касающихся всем выше указанным. К таким, иначе говоря, наряду с основными подходами особое место занимает коммуникативный подход.

Суть данного подхода находит своё выражение в обмене информацией, между говорящим или говорящими. Художественный текст что-то излагает. Он не только просто излагает, возможно влияет на душевное состояние, эмоции человека, воздействует пробуждая чувства, в то же время, говоря слушателю таким образом служит примером для обучения. При изучении свойств языка художественного текста на уроках родного языка коммуникативный подход является преобладающим. Как утверждает Й. Абдуллаев «Основная функция языка – передача информации, а впечатлительность является дополнением к коммуникации: как дополнение излагаемой мысли радоваться, негодовать, огорчиться, баловаться и так далее» (1). Такое воздействие образуется с помощью средств языка. Формами осуществления коммуникативного подхода считаются: использование художественного текста в целях развития у учеников культуры речи и процесса урока, не уклонение от этих целей при работе над знаниями, навыками и квалификацией, при выборе текста в качестве учебных материалов.

Коммуникативный подход по своему характеру связывает процесс образования с деятельностью, точнее, и с деятельностью по получению знаний и развитием речи. Если это так, все образовательные мероприятия, связанные с работой над художественным текстом, процессом урока требует ориентированного подхода к деятельности. Известно, что и ученики, и взрослые стараются говорить красиво, впечатлительно, ищут из художественных произведений красивые выражения и содержательные строки, стараются запомнить их и применять в речи. Будет правильным выделять именно эту деятельность, как одну из основных направлений процесса образования, посвященного работам над художественным текстом. Деятельность учеников, связанный с написанием сочинений, с составлением текстов будет происходить как овладение секретами творчества. Изучение свойств языка художественного текста в известной степени является изобретательским подходом, связано с исследованием (поиском). Это можно построить на основании понимания художественных средств изображения, теоретических понятий явлений языка, используемых писателем в целях создания художественной ценности в произведении. Поэтому к языковым фактам требуется сознательный подход. Для этого сначала

изучаются какие-нибудь средства художественного изображения или эмоционально-экспрессивное языковое явление, а также ранее изученное напоминает ученикам. Значит, сначала необходимо работать над теоретическими знаниями, после этого будет правильным перейти к изучению и описанию свойств языка художественного текста.

Принцип сознательного описания использованного явления языка при создании художественной ценности. Принцип алгоритмизации. Учащиеся должны уметь обобщать сказанное.

Образовательные мероприятия, осуществляемые во взаимосвязи с художественным текстом на уроках родного языка, наряду с общими подходами, должно предусмотреть и частные подходы. В этом случае необходимо особо подчеркнуть отличительный подход. Его суть в том, что этап работы над художественным текстом отличается от других этапов урока интегративным свойством, работы, проводимые над художественным текстом на уроках родного языка с организационной стороны, по расходу времени, по сути и содержанию отличается от изучения языка на уроках литературы, различия при интеграции урока родного языка в урок литературы и урока литературы в урок родного языка, выбор художественного текста необходимо осуществлять своеобразно. Также, работа над средствами художественного выражения начинается в отличие от работ эмоционально-экспрессивных явлений языка. Средства художественного выражения (например, сравнение), ему касающиеся сведения в нижних этапах сначала восстанавливаются в памяти учеников, потом выполняются аналитические работы. А экспрессивно-эмоциональные явления языка бывают в составе проводимой темы, прежде чем читать художественный текст они должны быть разъяснены и закреплены. И поэтому при организации работы по анализу средств художественного выражения существуют различия в организации анализа экспрессивных средств, связанных с проводимыми темами по родному языку.

Ознакомление на уроках родного языка с изобразительными средствами, встречающихся в образцах, полученных из художественного произведения, наблюдение на уроках литературы за словесным мастерством писателя осуществляется в отличие от уроков литературы, художественный текст рассматривается с точки зрения лингвиста. Как констатировала М. Альбеткова, «Здесь мы непосредственно от слова, от языковой ткани произведения идём в сторону сути (смысла)». Как изучение произведения приводит к какому-нибудь результату, мы достигнем этого результата путём изучения словесного мастерства» (3).

Различия уровня изучения свойств языка художественного текста на уроках родного языка от уровня на уроках литературы также можно выделить как своеобразный принцип. Этот принцип строится на основании интеграции метода работы, проводимой над образцами, взятыми от художественных произведений на уроке родного языка с методом работы чтения и изучения

произведения на уроках литературы. Например, учёная методист М. Миркосимова утверждает, что на уроках литературы изучение языка художественного произведения необходимо представить учащимся следующим порядком:

1. Изучение речи автора произведения
2. Изучение речи героев произведения (диалоги, коллизии, т.е. изображение душевного состояния, монологи)
3. Изучение своеобразных методов писателя» (4).

На уроках родного языка текст берётся как целое явление, только в отдельных случаях обращается внимание на языковые явления, использованных в словах героя произведения. Однако работа, как на уроках литературы, в некотором смысле слова не поднимается на уровень изучения своеобразных сторон методов писателя. Это возможно на элементарном уровне, исходя из художественной возможности текста, эти работы могут быть осложнены только в старших классах.

Своеобразность, связанная с изучением свойств языка художественного текста, не выходящая за рамки общей цели по установлению содержания образования заключается в том, что это содержание составляет средства художественного изображения, виды поэтического искусства, эмоционально-экспрессивное явление, эти средства или языковое явление планируется, выбирается. Главная цель обучения к языку – стремление развить устную и письменную речь, культуры речи, для этого необходимо выработать именно такое образовательное содержание для учащихся 5-9 классов. В настоящее время устанавливаемые средства, создающие художественную ценность необходимо оцениваться с точки зрения овладения учениками словесного мастерства. Без этого содержание образование теряет своё практическое значение.

Для осуществления межпредметной учебной интеграции, изначально, на уроках родного языка должны быть определены намеченные цели по обучению учеников средствам языка художественного текста. Эти цели состоят из нижеследующего:

- обучать учеников словесному мастерству писателей и зарождают у них такие же ростки мастерства;
- развивать их чувства художественного изящества и на этой основе развивать культуру речи.

Намечать цели по дополнительному изучению свойств языка, связанное с созданием художественной ценности, не ограничиваясь выполнением видов работ по определению и анализу явления языка по закрепляемой теме, прочитав художественный текст, приведённого на уроке «родного языка» - требование сегодняшнего дня. Необходимость развития культуры речи у молодёжи требует осуществления интеграции использованных средств по созданию художественной ценности текста: на уроке литературы - внешней или на уроке

родного языка с проводимой темой – внутренней. Однако учитель, который хочет осуществить эту цель, внезапно сталкивается серьёзными препятствиями. Основные трудности, с которым он сталкивается, заключается в том, что чётко не выделяется над каким средством художественного изображения, над какой экспрессивно-эмоциональной лексикой, морфологической формой или синтаксической структурой и фигурой необходимо работать. Для внесения ясности в эту проблему требуется рассмотреть содержание образования, связанное с ним. Говоря иначе, необходимо планировать языковые единицы, которые считаются средством внедрения интегративного образования на уроках родного языка.

Анализ художественного текста возникает в виде прохождения таких этапов, как формирование, сохранение в памяти (и обращение к ним) понятий, возникающих у учеников о средствах художественного изображения, обэмоционально-экспрессивных явлениях языка, о словах, выражающих душевное состояние. В этом случае соблюдается принцип развивающего образования. Суть данного принципа заключается в том, что сегодня знание, напоминаемое, закрепляемое учениками каким-то образом постепенно начинает осваиваться. Точно также, навыки будут превращаться на квалификацию, повышается уровень способностей. Хотим сказать, что работы над средствами художественного изображения, эмоционально-экспрессивными явлениями языка, словами, выражающими душевное состояние каждый раз не начинается с нуля, пожалуй, прорабатывается с достигнутого рубежа в сторону развития. Например, если в 5 классе будет проводится работа над сравнением, в течении нескольких уроков понятия будут осваиваться, происходит определение и разъяснение соответствующего явления языка из текста, а ознакомление с секретами мастерства за счёт формы сравнения в следующих этапах (в 5-9 классах), знания и манеры мышления постепенно будут обогащаться.

Следует напомнить, что изучение языка произведения начинается с уроков литературы. Как утверждал профессор Қ. Йулдошев, «Внимание учащихся не только обращается на развитие событий, на основе изложения этих событий примененные художественные искусства также направлять на эти стороны наглядно показывающее мастерство создателя, у них душа станет зрячим. Тогда дети почувствуют всё очарование слова, постепенно будут способными разгадывать его художественные внутренние возможности, скрытые грани» (5). Уроки родного языка эти возможности расширяет ещё больше.

При анализе свойств языка художественного текста необходимо основываться на научный принцип. По этому принципу при названии средств художественного изображения, эмоционально-экспрессивных языковых явлений, их разъяснении и описании, при выдаче правил, при обращении к интерпретации произведений необходимо основываться на достижения узбекского языковедения и литературы последних лет. По анализу учебников “Литература” появилась возможность наблюдать о внесённых дополнениях в

известной степени, некоторых изменений в названиях средств художественного изображения. Развитие узбекского языковедения последних лет, его новшества нашли своё отражение в известной степени в учебнике “Она тили”.

Принцип практической направленности проявляется в предусмотрении в осуществляемых анализах целей по развитию речевой культуры учащихся.

Принцип опоры на знания, полученные на уроках родного языка и литературы может послужить для интеграции двух учебных предметов. Известно, что при изучении свойств языка художественного текста, выделяемых в рамках тем, проводимых по родному языку, обращается на слова, выражающие эмоционально-экспрессивные средства, душевное состояние с одной стороны, с другой стороны, внимание учеников будет обращено на теоретические сведения, с которыми ознакамливаются на занятиях литературы.

Принцип совершенствования содержания образования и устранения неясностей в нём требует исследований по взаимосвязи двух учебных предметов, приведению в соответствующее состояние.

Принцип учёта недоработок в рабочей практике учителей осуществляется через разработку рекомендаций, предусматривающая ведение работы над свойствами языка художественного текста на уровне педагогических технологий.

Принцип устранения недостатков в устной и письменной речи учащихся находит своё выражение в работах следующего содержания: в необходимых случаях повторение, закрепление пройденного материала, повторная организация работ над знаниями, навыками и квалификацией.

Принцип соответствия уровню указывает на доходчивое описание ученикам теоретических знаний, излагаемых дополнительным образом, при выборе текста на необходимость учёта их жизненного опыта. А. Алиев так пишет: «В школе при работе над текстом в основном соблюдается два правила: во-первых, учитель сам должен прочитать художественное произведение, освоить, во-вторых выбранное произведение должно соответствовать возрасту, навыкам и уровню знаний учеников» (6). Также, в выбранных примерах должно быть возможность наблюдения за языковым явлением относительно изучаемой теме родного языка.

В методической литературе выделяются и частные принципы, связанные с изучением свойств языка художественного текста. Например, в них изложены отдельные рекомендации о значении изучения явлений языка, участвующих в создании художественной ценности. Как особо отмечала профессор К. Косимова *принцип оценки выразительности речи* “...наряду с пониманием функции языковых средств по передаче информации, пониманием его функции по выразительности (относящийся к методике), не только его содержания, но и

предусматривает понимание эмоциональных оттенков слова и речевых оборотов, других средств художественного изображения языка”⁷. Значит, уроки родного языка должны быть ориентированы на деятельность по овладению культурой выразительной, впечатлительной речи.

Соблюдение принципа единства образования и воспитания во многом проявляется при выборе материалов занятий, организации речевых упражнений. Особенно, в вопросах выбора художественного текста значение этого принципа несравнимо. Отдельные предложения выбираемые на уроках родного языка, как материалы упражнения, должны соответствовать к трём основным требованиям:

- 1) в художественном отношении тщательно отобранным;
- 2) обладать свойствами явления языка, изучаемое на уроках родного языка;
- 3) сущность образа, созданного посредством слова;
- 4) соответствие для художественного, эстетического и морально-нравственного воспитания.

Для ведения последовательной работы над знаниями, навыками и квалификацией, относящийся к обучению анализировать любых явлений языка художественного текста, должно быть выполнены определенные виды работ.

Учитель на уроках литературы в процессе анализа произведения в связи с ярким символическим примером, имея ввиду темы, проведённые на уроках родного языка, напоминает соответствующее явление языка. Например, переходное значение слова и т.д.

При условии соблюдения принципа единства языкового, литературного, эстетического образования и воспитания, на основании художественного текста на уроках родного языка, результат будет весомым.

Принцип единства художественного и эстетического воспитания занимает особое место. Эстетическое чувство, возникшее от постижения художественного текста с одной стороны является результатом направленности средств художественного изображения, созданных образов, правильно высказанные слова внимания, с другой стороны материальный мир, считается результатом состояния, обернутого красотой человеческих взаимоотношений. И поэтому осуществляемое на уроках родного языка эстетическое воспитание на основании художественного текста должно вводить ученика в процесс, осуществимый эстетической деятельностью, служить для пробуждения эстетических чувств, как результат художественного постижения текста возвышать на высоту. Эта деятельность, по заключению И.Л. Ильинской, приведёт к серьёзному изменению и обогащению состава и содержания художественно-эстетического воспитания (8).

Известно, что из трёх областей – ум, воля, чувства, свойственной духовному миру человека, только последний имеет отношение к эстетике.

Принцип оптимизации времени, растрчиваемое на изучение какого-нибудь свойства языка художественного текста.

Словом, основной целью от изучения свойств языка художественного текста является ознакомление учеников словесным мастерством и формирование у них таких же навыков.

При разработке и внедрении образовательных мероприятий в этом направлении соблюдаются такие принципы, как коммуникативный подход, единства художественного и эстетического воспитания, развивающее образование, принцип непрерывности и органическая связь, единство формы и содержания.

References:

1. Abdullaev Y. *On Visual and Impact Tools Language Learning English*. Tashkent, 1979; 3.
2. Baranov MT. *Aesthetic education of students in Russian language lessons: A lesson of the Russian language at the present stage: handbook for teachers*. Moscow, 1978; 24.
3. Al'betkova RI. *Methodical recommendations for textbook "Russian words. From word to word. 5 class"*. Moscow, 2001; 128.
4. Mirqosimova M. *Basics of Forming and Improving Literary Skills in Students*. Tashkent, 2006; 89.
5. Yuldashev Q. *Literary Lessons: Methodical manual for 7th Grade Common Literature textbook*. Tashkent, 2003.
6. Aliev A. *Studying the Writer Method at School: Guide for Teachers*. Tashkent, 1977.
7. Qosimova K. *Mother tongue teaching methodology*. Tashkent, 1985; 9.
8. Il'inskaya IL. *Acquisition of folk artistic traditions as a mechanism for the formation of aesthetic feelings of junior schoolchildren: Primary school, 2010, № 2; 3.*

Ravshan A. Abdukhairov,
lecturer,
Nizami Tashkent State Pedagogical University

Leading Factors of Professional Self-Education of Labor Training Teachers

Key words: labor training, psychological pedagogical requirements, didactic bases.

Annotation: the article discloses features of the employment relationship of training and education, their essence, to create preconditions for the creative possibilities of man, prepare students for highly productive labor, which is based on the physical components of labor, pupils learning to work.